ОСІНЬ В КРИМСЬКИХ ГОРАХ.

Світлина Костянтина ДУДЧЕНКА.

ЩО ПРОМОВЛЯЮТЬ НАЗВИ

Питання про повернення старих назв селам, містам замість тих, які були накинені стараннями обох російських імперій, раз у раз виникає знову забувається. На це потрібні великі кошти, яких у держави немає. Але зараз, коли незабаром почнеться заміна старих паспортів, з'являється шанс зробити це з меншими витратами.

Загальновідомо, що найбільш зіпсованими є назви міст і сіл Донецької та Луганської областей, де за географічними назвами можна вивчати історію Комуністичної партії: Свердловськ, Комунарськ, Червонопартизанськ, Енгельсове, Дзержинськ, Зугрес, Юнокомунаровськ, Карло-Марксове, Карло-Лібкнехтівськ, Красноармійськ тощо. Їх почали перейменовувати ще у 1924 році, коли заснований у XVII столітті Бахмут нарекли Артемівськом, а закінчили у 1978-му, коли з Кадіївки зробили Стаханов.

Тепер поглянемо на карту Подніпров'я — колиску козацтва. Почнемо від Канева — відразу навпроти нього, на лівому березі, лежить село з дивною назвою — Ліпляво. Українською мовою цю назву взагалі перекласти не можна. От і гадаєш, може, то греки заснували село чи, може, молдавани? Але виявляється, що за часів Гетьманщини це село називалось просто зрозуміло — Ліпляве. Колишнє сотенне містечко Городище на полтавському лівобережжі з часів першої Російської імперії до тепер іменується Градизьк. Нижче по Дніпру за Кременчуком височіє Комсомольськ, колишнє рибальське село з поетичною назвою Горішні Плавні. Стару козацьку Кам'янку на честь «залізного» Фелікса назвали Дніпродзержинськом. Козацька слобода Половиця названа на честь Катерини II Катеринославом, а згодом Дніпропетровськом, хоча таку важку у вимові назву не вживають, а, скорочуючи, кажуть просто Дніпро. То вже б і назвали — Дніпровськ, була б Дніпровська область. Село Царицин Кут Василівського району Запорізької області у 1964 році перейменовано на Приморське на честь, мабуть, Каховського водосховища. Микитин Ріг, Микитине, місце колишньої Микитинської Січі названо Нікополем. Стародавнє Олешшя, Олешки теж запорізьке пристановище, названо Цюрупинськом, на честь революціонера Цюрупи.

Отже, повернення багатьом містам і селам історичних назв на часі.

В. ЗАЇЧЕНКО.

м. Кременчук.

ФІРМИ ХАЗЯЙНУЮТЬ... У ХРАМІ

Більше року триває діалог між довіреними особами Української православної церкви Київського патріархату та керівництвом Києво-Печерського заповідника. Сьогодні на території Лаври легально не легально міститься біля 90 філій, представництв та офісів різних фірм організацій. Як свідчать документи, представлені секретаріатом Київської митрополії УПЦ, у будівлях Святої Лаври розміщуються не тільки такі державні організації, як відділи Міністерства культури та обчислювальний центр Мінфіну України, а й майстерня, кав'ярня «Мур», кафе «33 Лаврських дзвони», кіоски кооперативів. А нещодавно надійшла інформація, що у заповідній зоні в повністю обладнаному приміщенні працює італійське посольство. Поки що невідомо, за яким правом ректорат Інституту підвищення кваліфікації працівників культури здав корпус у суборенду посольству.

Генеральний директор музейного об'єднання «Києво-Печерський заповідник» Ю. Кибальник стверджує, що італійці поселилися без його відома: «Я теж протестую, але на даний момент нічого зробити не можу».

«Митрополія УПЦ серйозно занепокоєна таким становищем, — розповідає отець Никон Русин, — монахи, духовенство монастиря, семінарія втиснуті як у резервацію. У той же час представництво американської тютюново-продуктової фірми «Філіп Морріс» господарює у корпусі, який міг би помістити усю монастирську братію».

(АРІ-Новини).

ДАМНИЦЯ

ВИПУСК 87-й

1824 року в Петербурзі появилася друком книжка «Шахова гра», автором якої був перший російський майстер Олександр Дмитрович Петров (1794—1867). Один примірник видавець подарував О. С. Пушкіну — «на знак щирої поваги». А через три роки Петров видав «Порадник до грунтовного пізнання шашкової гри, або Мистецтво обігрувати всіх у прості шашки».

Якраз саме тоді Пушкін почав працювати над романом «Арап Петра Великого», де в описі двірцевої асамблеї подав лапідарний шашковий малюнок: «На столах були розставлені пляшки пива і вина, шкіряні мішки з тютюном, склянки з пуншем і шахові дошки. За одним з тих столів Петро грав у шашки з одним широкоплечим англійським шкіпером. Вони завзято салютували один одному залпами тютюнового диму, і государ так був спантеличений несподіваним ходом свого супротивника, що не помітив Корсакова, як він біля них не вертівся».

Вельми непросто назвати шашкових партнерів Олександра Пушкіна. Один з них — брат його дружини Сергій Миколайович Гончаров (1815—1865). Влітку 1834 року він жив у Петербурзі, і поет у листі від 3 червня пише Наталії Миколаївні, що «шашки відновилися».

Є ще одне, так би мовити, документальне свідчення самого Пушкіна — вірш «Зима. Что делать нам в деревне?», автобіографічні штрихи якого безсумнівні. Написано його 2 листопада 1829 року в селі Павловському, тверському маєткові Вульфів, у яких по дорозі з Москви до Петербургу Пушкін провів тоді кілька тижнів. У вірші колоритно зображено побут глухої дворянської садиби, полювання («Кружимся, рыскаем и поздней уж порой, Двух зайцев протравив, являемся домой. Куда как весело!») вечірні розмови не завжди, між іншим, цікаві, а також ігри («за шашками сижу я в уголке»).

Суперником поета за шашківницею міг бути господар садиби Павло Іванович Вульф (1775—1858). Зі спогадів сучасниці достеменно відомо про їхні шахові поєдинки: «Павла Івановича він за цей час сам і вивчив грати в шахи, раніше він не вмів, та тільки дуже швидко той почав його обігрувати. Олександр Сергійович дуже гарячкував при цьому. Якось він навіть стрибнув на стілець і вигукнув: «Ну хіба можна так обігрувати вчителя?» А Павло Іванович почне грати знову та й з перших ходів знов обіграє його. «Ніколи не гратиму з вами... це казна на що схоже.. » — загарячкує завжди при цьому Пушкін.

Шаховим партнером поета був також Олексій Миколайович Вульф (1805—1881), який записав у щоденнику, що, повертаючись із Тверської губернії в Петербург, він грав з Пушкіним на поштових станціях, поки їм перепрягали

коней. В свою чергу Пушкін згадує в нотатці про хоперу партію, яку в нього виграв О. Вульф, «давши конем мат моєму королю і королеві». Зате баронові Борису Олександровичу Вревському (1805—1888), котрий слабко знався на шаховій грі, Пушкін давав фору — офіцера. Ці партії гралися в бароновому маєтку Голубово і Тригорському восени 1835 року.

В позиції на діаграмі білі виграють. Їхній перший хід припав до смаку англійському шкіперові з пушкінського роману.

ЩИРА ДЯКА

Сімферопольське міське товариство «Просвіта» імені Т. Г. Шевченка щиро дякує Союзові українок з міста Дубно Рівненської області за надіслані навчальні посібники для українських класів та інші подарунки.

Економічні смішинки

У НИХ...

В податкову службу Нью-Йорка надійшов лист: «В останні дні у мене зовсім пропав сон — турбує совість, тому що я неправильно вказав в декларації розмір своїх доходів. Надсилаю 1000 доларів. Якщо сьогодні не засну, то надійшлю ще».

У НАС

Витриманий молодий бізнесмен заходить в податкову інспекцію.

— Що вам завгодно? — питає сановник.

— Та, власне кажучи, нічого особливого. Я просто хочу подивитися на тих, на кого працюю.

У НИХ І У НАС...

За сніданком мільйонер Стерлінг з'їв 100 грамів чорної ікри і не вдавився. От зараза.

МАЛЕНЬКІ ХИТРОЩІ

В цьому житті маленькі хитрощі вам вже не допоможуть, а на великі у вас коштів не вистачить.

В РЕСТОРАНІ

— Офіціант, у мене в борщі муха!

— А ви що хотіли, за двадцять тисяч «наших» — телятину?

ПРОГРАММА ТЕЛЕВИДЕНИЯ

Понедельник, 28 ноября

УТ 1

15.40 "Все - всем"
17.00 УТН
17.10 "Улей"
17.30 Опасные инфекции. Холера
18.00 Лицом к столице
18.30 Для маленькой компании
19.15 Мультфильм
19.30 "Аргументы и факты в Украине"
19.35 Концерт хора
20.00 УТН.
20.10 Ай Пи Киев
20.15 "Громада представляет"
21.15 Актуальное интервью
21.30 Телерадиореклама
21.35 Спокойной ночи, дети
21.55 Ай Пи Киев
22.00 УТН
22.35 Телерадиореклама
22.40 Версия
23.00 Ай Пи Киев
23.05 Волшебный луч
23.50 Сны напрокат. Марокко
0.25 УТН
0.35 Худ.фильм "Анкор, еще анкор"

"Останкино"

6.30 Утро
8.50 Новости
9.00 Топо Джиджио. Мультсериал. Япония
9.25 Дикая Роза
9.50 Новости
10.20 Что? Где? Когда?
15.50 Новости
16.00 Комикс бум
16.30 Звездный час
17.20 Элен и ребята
17.50 Мир сегодня
18.00 Окно в Тихоокеанский регион
18.30 Знак вопроса
18.40 Документы и судьбы
18.50 Новости
19.00 Час пик
19.30 Дикая Роза
20.00 С. Бондарчук. Последнее интервью
20.40 Спокойной ночи, малыши
21.00 Новости
21.40 Встреча. А.И. Солженицыным
22.00 Гол
22.30 Телеспектакль "Иванов и другие"
23.42 Новости
23.50 Далеко от войны. Концерт
0.20 Пресс экспресс

УТ 2, УТ 3, "Россия", Крым ТВ

7.30 Формула-730
8.00 Вести
8.20 Требуются
8.30 Трамвай желаний
9.00 Новости Эй-Би-Си
9.25 Клип-антракт
9.35 Обратный адрес
10.05 "Швед, пропавший без вести". Худ.фильм/Венгрия
11.35 Телегазета
11.40 Крестьянский вопрос
12.00 Вести
12.05 Деловая Россия
14.45 "Роб Рой". Мультфильм /США/
16.00 Вести
16.10 Репортажи с мест
16.20 Мульти-пульти
16.50 Там-там новости
17.05 Праздник каждый день
17.15 Новая линия
17.40 Видеотекст
18.00 ТНК.
18.20 "Крым спортивный"
18.35 В правительстве Крыма.
19.05 Путешествие с "Арконом"
19.30 "Голос Земли"
19.40 Производственный репортаж.
20.00 "ВИТА-ТВ"
22.30 Акции от "А" до "Я"
23.20 "Болгарские встречи"
23.40 Телеигра "5 плюс 1"
0.00 Окна.
0.05 Профессиональный бокс.
0.25 "Спрут-6" 5 серия. Часть 1
1.30 СИТ-3.
1.35 Про-видео

"ЧЕРНОМОРСКАЯ"

19.00 Мультфильмы.
19.25 Телегазета ТВ-7
19.35 "Крутые виражи" (7 серия)
20.25 ЧТРК. "События недели"
20.35 РОССИЯ. "Детектив по понедельникам"
21.35 Худ.фильм "Горбун"

Вторник, 29 ноября

УТ-1

9.00 УТН.
9.10 Перекресток.
9.45 "Дона Бейжа" 13 серия
10.35 Доброго вам здоровья.
11.05 "Танец с розовой лентой"
11.35 Школьный экран.
12.05 "Волшебный луч"
12.50 Мелодия для флейты
13.00 УТН.
13.10 "Зона". Из цикла "Плюс-минус 60"
13.50 С глазу-на-глаз. Армен Джигарханян.
14.35 Концерт ансамбля бандуристок.
15.40 "Все - всем"
17.00 УТН.
17.10 "Писанка-малеванка"
17.45 Образовательный канал.
18.45 "Волшебная регата". Часть 5.
19.15 Телефильм
19.25 Хозяином на земле
20.00 УТН.
20.10 Ай Пи Киев
20.15 Финансовое обозрение
20.30 Осень политиков
21.00 Музыкальные миниатюры
21.10 Кто поможет книге?
21.35 Телерадиореклама.
21.40 Спокойной ночи, дети
21.55 Ай Пи Киев
22.00 УТН
22.35 Телерадиореклама
22.40 Блок-Нот
23.00 Ай Пи Киев
23.05 Баскетбол. "Киев-Баскет" - "Ираклис" /Греция/
23.45 "Специальный корреспондент". Интервью с Фиделем Кастро
0.45 УТН

"Останкино"

6.30 "Утро"
8.50 Новости
9.00 "Топо Джиджио"
9.25 Концерт
9.50 Новости
10.00 Америка с М. Таратутой
10.30 Мультфильм
10.50 Новости
15.50 Новости
16.00 Жар-птица
16.30 Между нами, девочками
16.50 Новости
17.00 Джэм
17.20 "Элен и ребята"
17.50 Мир сегодня
18.00 Русский мир
18.30 Загадка СБ
18.40 Документы и судьбы
18.50 Новости
19.00 Час пик
19.30 "Курочка ряба". Худ.фильм
21.00 Новости
22.40 Пресс-клуб
23.30 "Осень". Фильм-балет
23.50 Новости
0.00 Чемпионат МХЛ. "Крылья Советов" - "Динамо"

УТ-2, УТ-3, "Россия", Крым ТВ

7.30 Формула-730
8.00 Вести
8.20 Требуются
8.30 Время деловых людей
9.00 Новости Эй-Би-Си
9.25 Торговый дом
9.40 Телегазета
11.40 Крестьянский вопрос
12.00 Вести
12.05 Деловая Россия
14.45 Спасение 911
16.00 Вести
16.10 Репортажи с мест
16.20 "Жеребец плут" 3 серия
16.50 Там-там новости
17.05 Праздник каждый день
17.15 Шаги Победы
17.40 Видеотекст
18.00 ТНК
18.20 Барев
19.05 Актриса Наталья Бондарчук
19.35 "Говори"
21.00 Севастопольскому театру им. Луначарского [illegible] лет
21.45 Концерт капеллы бандуристов
23.00 Сессия ВС Украины
0.00 СИТ-3
0.10 Худ.фильм
1.35 СИТ-3
1.40 Про-видео

"ЧЕРНОМОРСКАЯ"

19.00 На пороге ночи (93 часть)
19.30 Мультфильмы
19.50 Телегазета ТВ-7
20.00 Уника-ТВ. Время местное
20.25 Музыкальный микс
20.30 Худ.фильм "Сейчас путешественник"
22.35 Музыкальный микс
22.40 Худ.фильм "Тайный террорист"

Среда, 30 ноября

УТ 1

9.00 УТН
9.10 Финансовое обозрение
9.25 Дона Бейжа. 14 серия
10.15 Уроки французского
10.35 Свичадо
11.20 С древа жизни
11.55 "Волшебный цветок"
12.20 Ваш выход, артист. И Каснос
13.00 УТН
13.10 "Цветы из фроалого"
13.40 Эники-беники
14.10 Спортшанс 2
15.40 "Все" всем
17.00 УТН
17.10 Образовательный канал
18.10 "Гренландский тюлень"
18.30 "Волшебная регата". Часть 6.
19.00 "Игры в земле королевы"
19.30 Западный Донбасс: обновление производства
20.00 УТН.
20.10 Ай Пи Киев
20.15 Спрашивайте - отвечаем
20.35 Концерт фортепианной музыки
21.05 Парламентский канал
21.35 Телерадиореклама.
21.40 Спокойной ночи, дети
21.55 Ай Пи Киев
22.00 УТН.
22.35 Телерадиореклама.
22.40 Тираж лотереи "Укрлотто"
22.50 Экономическое обозрение
23.10 Ай Пи Киев
23.15 Худ.фильм "Формула любви"
0.45 Мисс Телемодель-94
1.05 УТН.
1.15 "Нон-стоп-рандеву"

"Останкино"

6.30 "Утро"
8.50 Новости
9.00 "Топо Джиджио"
9.25 Й.Гайдн. Концерт до мажор для виолончели с оркестром
9.50 Новости
10.00 Клуб путешественников
10.50 Новости
15.50 Новости
16.00 Посмотри, послушай
16.20 Ответы
16.50 Новости
17.00 Тин-тоник
17.20 "Элен и ребята
17.50 Мир сегодня
18.00 Контакт
18.25 Чемпионат МХЛ. ЦСКА - "Спартак"
21.00 Новости
21.40 Из первых рук
21.55 Худ.фильм "Троих убрать"
23.40 Монолог
23.50 Новости
0.00 В гостях у М. Магомаева
0.35 Авто-шоу
0.50 Пресс-экспресс

УТ-2, "Россия", Крым-ТВ

7.30 Формула-730
8.00 Вести
8.20 Требуются
8.30 Время деловых людей
9.00 Новости Эй-Би-Си
9.25 Торговый дом
9.40 К.Ваншенкин об А. Тарковском
10.05 Утренний концерт
10.30 Здорово живешь
10.45 "Санта-Барбара"
11.35 Телегазета
11.40 Крестьянский вопрос
12.00 Вести
12.05 Деловая Россия
14.45 "Черная стрела". Мультфильм /США
16.00 Вести
16.10 Репортажи с мест
16.20 Студия "Рост"
16.50 Там-там новости
17.05 Праздник каждый день
17.15 Новая линия
17.45 Видеотекст
18.20 "Кримський промінь"
18.35 Афта хаберлери
18.55 Мерабаныз, балалар!
19.15 На актуальную тему
19.45 Концерт
20.35 "Санта-Барбара
21.30 "Вольный крестьянин
22.00 "Хиана" предлагает
22.15 В.Губаренко. Моноопера "Одиночество"
23.00 Сесия ВС Украины
0.00 Бумеранг

"ЧЕРНОМОРСКАЯ"

19.00 "На пороге ночи" (94 часть)
19.30 Мультфильмы.
19.50 Телегазета ТВ-7
20.00 ЧТРК. "Пардон"
20.30 Уника-ТВ. "Эхо планеты"
21.00 Худ.фильм. Перри Мейсон. Дело о неудачливом Дон Жуане

Четверг, 1 декабря

УТ 1

9.00 УТН
9.10 Дона Бейжа. 15 серия
10.00 Спрашивайте - отвечаем
10.20 Предвечерье
11.20 Худ.фильм "Формула любви"
12.50 Мультфильм
13.00 УТН
13.10 Концерт украинских бардов. Часть 1
14.10 Оранта
14.40 Сегодня - Всемирный день борьбы со СПИДом
15.40 Все - всем
17.00 УТН
17.10 Образовательный канал
18.00 Футбол. "Динамо" - "Днепр"
19.45 В.А. Моцарт. Органная фантазия
20.00 УТН
20.10 Ай Пи Киев
20.15 Забытые имена. Юрий Липа - историк, поэт
21.00 И снова вместе
21.35 Телерадиореклама
21.40 Спокойной ночи, дети
21.55 Ай Пи Киев
22.00 УТН
22.35 Телерадиореклама
22.40 Муз.фильм
23.00 Ай Пи Киев
23.05 Дона Бейжа. 20 серия
23.55 Спорткурьер
0.05 Гарт
0.45 Музыка Украины
1.05 УТН

"Останкино"

6.30 Утро
8.50 Новости
9.00 Топо Джиджио
9.25 Дикая Роза
9.50 Новости
10.00 В мире животных
10.40 Мультфильм
10.50 Новости
15.50 Новости
16.00 Мультитропия
16.30 На балу у Золушки
16.50 Новости
17.00 Тег-а-тег
17.20 Элен и ребята
17.50 Мир сегодня
18.00 До 16 и старше
18.30 Поет ансамбль "Танок"
18.40 Документы и судьбы
18.50 Новости
19.00 Час пик
19.25 Дикая Роза
20.00 Д.Лолобриджида: вчера и сегодня
20.40 Спокойной ночи, малыши
21.00 Новости
21.40 Москва. Кремль
22.05 Лото "Миллион"
22.35 Футбол. Межконтинентальный кубок. "Милан" /Италия/ - "Велес Сарсфилд" /Аргентина/
0.30 На шахматной Олимпиаде
0.35 Открытый фестиваль неигрового кино "Россия"
1.05 Пресс-экспресс

УТ-2, "Россия", Крым-ТВ

7.30 Формула-730
8.00 Вести.
8.20 Требуются..
8.30 Время деловых людей
9.00 Новости Эй-Би-Си.
9.25 Непопулярная тема
9.40 Поехали.
9.50 Момент истины.
10.45 "Санта-Барбара"
11.35 Телегазета.
11.40 Крестьянский вопрос
12.00 Вести.
12.05 Деловая Россия.
14.45 Спасение 911
16.00 Вести.
16.10 Репортажи с мест
16.20 Студия "Рост".
16.50 Там-там новости.
17.05 Праздник каждый день
17.15 Новая линия.
17.40 Видеотекст
18.00 ТНК.
18.20 Программа греческой редакции.
18.50 ТВ-канал президента Крыма
19.35 "Выход"
20.10 "Сельские мотивы"
20.35 "Санта-Барбара"
21.30 Стиль жизни.
22.00 Концерт органной музыки
22.45 Таможня.
23.00 Сессия ВС Украины.
0.00 Худ.фильм "Жалоба"

"ЧЕРНОМОРСКАЯ"

19.00 "На пороге ночи (95 часть)
19.30 Мультфильмы
19.50 Телегазета ТВ-7
20.00 Уника-ТВ. "Намедни"
20.45 Музыкальный микс
21.00 Худ.фильм "Третья молодость"

Пятница, 2 декабря

УТ-1

9.00 УТН
9.10 Детская музыкальная студия
9.40 "Дона Бейжа" 16 серия
10.30 Автомеридиан.
11.00 "Воскресение мертвых
11.55 "Где живут волшебники
12.25 Мультфильм.
12.40 Школьный экран
13.10 УТН
13.20 Концерт украинских бардов. Часть 2
14.15 "Гарт"
15.15 "Пастели Голобородько
15.40 "Все - всем"
17.00 УТН
17.10 Мультфильм.
17.30 Радиационная гигиена
18.00 Фольклорная группа "Гилка"
18.45 "Основа"
19.30 Деловые ведомости
19.45 "Года, как утренние журавли". М.Дерегус
20.00 УТН.
20.10 Ай Пи Киев
20.15 "Память"
21.00 Еще раз о дифтерии
21.15 Горизонты искусства
21.35 Телерадиореклама
21.40 Спокойной ночи, дети
21.55 Ай Пи Киев
22.00 УТН.
22.35 Телерадиореклама
22.40 Общественное мнение
23.00 Ай Пи Киев.
23.05 "Дона Бейжа" 21 серия
23.55 Арт-майдан
0.55 УТН
1.05 Группа "Кар-мен"

"Останкино"

6.30 Утро
8.50 Новости
9.00 Сорока
9.25 Дикая Роза
9.50 Новости
10.00 Медицина для тебя
10.30 Мультфильм
10.50 Новости
15.50 Новости
16.00 Худ.фильм "Не покидай" 2 серия
17.10 Теннис. Кубок Девиса. Финал. Россия - Швеция
18.02 Мир сегодня
18.10 Человек и закон
18.45 Кто есть кто. XX век. О. Нимейер
18.50 Новости
19.00 Бомонд
19.20 Дикая Роза
19.50 Поле чудес
20.40 Спокойной ночи, малыши
21.00 Новости
21.40 Человек недели
22.00 "Улицы Сан-Франциско" 3 серия заключительная
23.00 Единственный дубль
0.02 Новости
0.10 На шахматной Олимпиаде
0.20 Музобоз
1.00 Пресс-экспресс
[illegible] Иверское сердце

УТ 2, УТ 3, "Россия", Крым ТВ

7.30 Формула-730
8.00 Вести
8.20 Требуются
8.30 Время деловых людей
9.00 Новости Эй-Би-Си
9.25 Поехали
9.35 Утренний концерт
9.50 В мире животных
10.45 Санта Барбара
11.35 Телегазета
11.40 Крестьянский вопрос
12.00 Вести
12.05 Деловая Россия
14.45 Легенда о Гаиавате. Мультфильм. США
16.00 Вести
16.10 Репортажи с мест
16.20 Студия "Рост"
16.50 Там-там новости
17.05 Праздник каждый день
17.15 Новая линия
17.40 Видеотекст
18.00 ТНК
18.20 Хоффнунг
19.00 Парламентский час
20.00 Хронус
20.35 Санта Барбара
21.30 Антиподы: киллер, телохранитель
22.30 Худ.фильм
23.50 Мысли на ночь
0.00 СИТ-3
0.10 Первый взгляд
0.40 Футбол как футбол
1.40 СИТ-3
1.45 Про-видео

"ЧЕРНОМОРСКАЯ"

19.00 "На пороге ночи (96 часть)
19.30 "Бабар" (16 часть)
19.55 Телегазета ТВ-7
20.05 Уника-ТВ. "Европейский калейдоскоп"
20.30 Уника-ТВ. "Уника плюс"
21.00 Худ.фильм "Дух орла"

Суббота, 3 декабря

УТ 1

9.00 УТН
9.10 Ритмическая гимнастика
9.30 Мисс Телемодель-94
9.50 Телетехнотека.
10.05 Родная речь.
10.20 Телефильм "Сны о Грине"
10.50 Концерт
11.35 Доброго вам здоровья
12.20 "Украина сегодня"
13.10 Международный песенный фестиваль.
14.20 Скульптор Валентин Зноба.
15.00 Обозрение "Жиллетт"
15.30 Благая весть с Риком Реннером.
16.00 УТН.
16.10 "А без Подола Киев невозможен..."
16.55 Мультфильм.
17.20 "С любовью и песней" И.Попович.
18.00 "Стресс-клуб" "Маски-шоу"
19.15 Окно в Америку
19.45 Хроника МВД.
20.00 УТН.
20.10 Международный день инвалидов. Телемарафон.
21.45 Спокойной ночи, дети
22.00 УТН.
22.30 Телемарафон.
0.30 "Франция в калейдоскопе"
1.30 УТН

"Останкино"

7.30 Субботнее утро делового человека
8.15 Спорт-шанс
8.45 Слово пастыря
9.00 Зов джунглей.
9.30 Телерадиокомпания "Мир"
11.00 Утренняя почта.
11.30 Помоги себе сам
12.00 Без паузы
12.10 "Смак"
12.25 Худ.фильм "Великий утешитель"
14.20 "Непутевые заметки" Д.Крылова
14.50 Новости.
15.00 Постижение демократии. Фильм 9 "Солдатский долг"
15.55 В мире животных
16.35 Счастливый случай
17.30 До и после
18.25 Худ.фильм "И правосудие для всех"
20.40 Спокойной ночи, малыши
21.00 Новости плюс
21.45 Что? Где? Когда?
22.55 Академия
23.35 Новости
23.45 На шахматной Олимпиаде
23.55 Худ.фильм "Смерть неаполитанского математика" /Италия/

УТ 2, УТ-3, "Россия", Крым-ТВ

8.00 Вести
8.25 Клип-антракт
8.30 Студия "Рост"
9.00 "Пилигрим"
9.45 Парламентская неделя
10.30 Телеэрудит
10.35 Музыка всех поколений
11.05 Как жить будем!
11.50 "Они воевали за Родину" Худ. фильм. 1 серия
13.40 Крестьянский вопрос
14.00 Вести
14.20 Де факто.
14.35 "Эдера" 18 серия
15.30 Футбол без границ
16.15 Мультфильм "Узник Зенды" /США/
17.10 На шахматной Олимпиаде
17.40 Телеэрудит
17.45 Видеотекст
18.00 Встреча с прессой
18.05 Худ.фильм "Город мастеров".
20.35 "Возможно они сошли с ума".
21.05 Славянский экономический союз.
21.40 Клуб интересных встреч
22.25 Телегазета.
22.35 Ток-шоу "Черный кот"
23.10 Сезон
23.30 СИТ-3.
23.40 Визитка.
23.45 Вечерние развлечения
0.15 Фешн-клаб.
0.40 СИТ-3
0.45 Праздник Энергодара
1.15 Про-видео.

"ЧЕРНОМОРСКАЯ"

9.00 Сборник мультфильмов
10.00 Худ.фильм "Охотники за монстрами"
19.00 "Бабар" (17 часть)
19.30 Телегазета ТВ-7
19.40 Худ. фильм из рубрики "Бестселлер"
21.30 Уника-ТВ. "Развлечения сегодня"
22.00 "Тропическая жара" часть)
22.50 Музыкальный микс
23.00 Худ.фильм "Свидание с ангелом"

Воскресенье, 4 декабря

УТ 1

9.00 УТН
9.10 Ритмическая гимнастика
9.30 В воскресенье утром
10.30 "Стресс-клуб" "Маски-шоу"
11.35 Служу народу Украины
12.30 "Архивы. Люди. Судьбы". Симон Петлюра
13.15 Украинское хоровое пение
13.55 Художественная панорама
15.00 Желаем счастья
16.00 УТН
16.10 Село и люди
16.55 Д
17.25 "Улыбка"
17.45 В Украинском доме
18.25 Песенная звезда Вадима Крищенко
19.05 Мультфильм
19.15 Свичадо
20.00 УТН
20.20 Ай Пи Киев
20.25 Концерт МСМ
21.25 Мультфильм "Милосердный самаритянин" 2 серия
21.55 Ай Пи Киев
22.00 Послесловие
23.00 Ай Пи Киев
23.05 Дона Бейжа. 22 серия.
23.55 Волейбол. Мужчины. Кубок ЕКВ
0.35 Спорткурьер
0.45 УТН

"Останкино"

8.15 Олимпийское утро
8.50 Спортлото.
9.00 Марафон-15.
9.30 С утра пораньше
10.00 Полигон.
10.30 Пока все дома
11.00 Утренняя звезда
11.50 Под знаком "Пи"
12.35 "Радуга".
13.00 Экономика и реформы.
13.40 "Шпаргалка" с подарком.
14.00 "Подводная одиссея команды Кусто".
14.50 Новости.
15.00 Стратегия Победы. Фильм 10. "Освобождая Европу".
15.55 Клуб путешественников.
16.45 Теннис. Кубок Девиса. Финал. Россия - Швеция.
17.30 Окно в Европу.
18.00 Новости.
18.05 Телеполия.
18.25 Мультфильмы "Баскетбольная лихорадка", "Настоящие охотники за привидениями".
19.20 Малые города России. Калуга.
20.00 Худ.фильм "Найдешь друга - обретешь сокровище" /Италия/.
22.00 Воскресенье.
22.50 Спортивный уик-энд.
23.05 Муз.фильм о композиторе Г.Свиридове.
23.50 Новости.
0.00 На шахматной Олимпиаде.
0.05 Любовь с первого взгляда.
0.50 Новости.

УТ-2, УТ-3, "Россия", Крым-ТВ

8.00 Вести.
8.25 Студия "Рост".
8.55 Наш сад.
9.25 Завтрак для чемпионов.
9.55 Репортажи из Испании.
10.25 "На тебя, Господи, уповаю"
10.45 Аты-баты...
11.15 Русское лото.
12.00 "Они сражались за Родину" Худ. фильм. 2 серия.
13.15 Б.Барток. "Дивертисмент для струнного оркестра"
13.40 Крестьянский вопрос
14.00 Вести.
14.20 Телегазета.
14.35 "Эдера". 19 серия.
15.25 Видеотекст.
15.40 Худ.фильм "Кин-дза-дза".
18.00 "Ты, я, Барби и..." мультфильм".
18.30 Гиннесс-шоу.
19.30 "Джокер".
22.00 "Сеньорита".
23.00 "Моторола" в Украине.
23.10 Музыкальные ведомости от "Золотых ворот"
23.30 СИТ-3.
23.40 Для Вас.
0.20 СИТ-3.
0.25 Про-видео.

"ЧЕРНОМОРСКАЯ"

9.00 Повтор.
19.00 "Бабар" (18 часть).
19.30 Мультфильм "Земля в начале времени".
20.30 Телегазета ТВ-7
20.40 ЧТРК. "Скворечник"
21.00 Худ.фильм "Осознание"

Перепечатка телепрограмм запрещена законом. По поводу подписания договоров на право публикации программ Укртелерадиокомпании обращаться по тел.: 228-32-22.

ДО УВАГИ СТУДЕНТІВ

Щовівторка, о 8.30, слухайте передачу Сімферопольського студентського братства на першому каналі Кримського радіо. Нашими основними темами будуть знайомство з цією молодіжною організацією та студентським життям, історичний календар, музика і гумор.

Засновники: Всеукраїнське товариство «Просвіта» імені Тараса Шевченка, Кримська організація Спілки письменників України, трудовий колектив редакції.

Наш розрахунковий рахунок № 609217 у Сімферопольському філіалі Укрбанку «Відродження», МФО 324861

Редакція не завжди поділяє думки авторів публікацій, відповідальність за достовірність фактів, цифрових та статистичних даних несуть автори.
Рукописи не рецензуються і не повертаються.
Редакція застерігає собі право скорочувати статті і виправляти мову

Газета зареєстрована Державним Комітетом України по пресі. Реєстраційне свідоцтво КВ № 803 Індекс 30553
Телефони редакції: головний редактор 29-86-59; відповідальний секретар 24-61-26; відділи 29-85-59 Факс 29-86-59

Адреса редакції: м. Сімферополь, вул. Київська, 76, 4-й поверх, кімн. 410.
Листи просимо надсилати за адресою: 333034, м. Сімферополь-34, пошт. скринька № 972.

Заступник головного редактора Г. РУДНИЦЬКИЙ